



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 24.4.2012  
COM(2012) 182 final

2012/0091 (NLE)

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van de Verordeningen (EU) nr. 43/2012 en (EU) nr. 44/2012 wat betreft de bescherming van de soort “reuzenmanta” en bepaalde vangstmogelijkheden**

## TOELICHTING

### **1. ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL**

Bij de Verordeningen (EU) nr. 43/2012<sup>1</sup> en (EU) nr. 44/2012<sup>2</sup> van de Raad zijn voor 2012 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden vastgesteld welke in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde niet-EU-wateren, van toepassing zijn. Hierbij gaat het vooral om bestanden die voorkomen in de Atlantische Oceaan en de Noordzee. Het is gebruikelijk dat deze vangstmogelijkheden herhaaldelijk worden gewijzigd tijdens de periode waarin zij van kracht zijn.

### **2. RESULTATEN VAN DE RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING**

Niet van toepassing.

### **3. JURIDISCHE ASPECTEN VAN HET VOORSTEL**

De voorgestelde wijzigingen hebben tot doel de twee genoemde verordeningen te wijzigen als hieronder aangegeven.

Op de 10<sup>de</sup> Conferentie van de partijen (COP10) bij het Verdrag inzake de bescherming van trekkende wilde diersoorten, die van 20 tot en met 25 november 2011 in Bergen werd gehouden, werd de reuzenmanta (*Manta birostris*) toegevoegd aan de lijsten van beschermde soorten in de aanhangsels I (verbod op het gevangnemen van bepaalde soorten) en II van het Verdrag (soorten waarvoor internationale overeenkomsten nodig zijn voor de instandhouding en het beheer). Bijgevolg is het dienstig te voorzien in de bescherming van de reuzenmanta in alle wateren wat EU-vaartuigen betreft en, wat niet-EU-vaartuigen betreft, in de EU-wateren. Daartoe moet de reuzenmanta worden toegevoegd aan de drie desbetreffende artikelen waarin de verboden soorten zijn opgesomd; deze drie artikelen zijn verspreid over de twee in punt 1 van deze toelichting genoemde verordeningen.

De Unie heeft, volgens de procedure die is vastgesteld in de overeenkomsten of protocollen inzake de visserijrelaties met Noorwegen<sup>3</sup>, de Faeröer<sup>4</sup>, Groenland<sup>5</sup> en IJsland<sup>6</sup>, in 2011 met

---

<sup>1</sup> Verordening (EU) nr. 43/2012 van de Raad van 17 januari 2012 tot vaststelling, voor 2012, van de vangstmogelijkheden voor EU-vaartuigen voor sommige visbestanden en groepen visbestanden waarvoor geen internationale onderhandelingen worden gevoerd of geen internationale overeenkomsten gelden (PB L 25 van 27.1.2012, blz. 1-54).

<sup>2</sup> Verordening (EU) nr. 44/2012 van de Raad van 17 januari 2012 tot vaststelling, voor 2012, van de vangstmogelijkheden in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde niet-EU-wateren, voor sommige visbestanden en groepen visbestanden waarvoor internationale onderhandelingen worden gevoerd of internationale overeenkomsten gelden (PB L 25 van 27.1.2012, blz. 55-147).

<sup>3</sup> Overeenkomst betreffende de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen (PB L 226 van 29.8.1980, blz. 48).

<sup>4</sup> Overeenkomst betreffende de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de plaatselijke Regering van de Faeröer, anderzijds (PB L 226 van 29.8.1980, blz. 12).

<sup>5</sup> Partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de regering van Denemarken en de autonome regering van Groenland, anderzijds (PB L 172 van

die partners overleg over de visserijrechten gepleegd. Het overleg met de Farröer en IJsland werd niet afgerond. Om te voorkomen dat de visserijactiviteiten van de Unie moeten worden gestaakt en tegelijk voldoende ruimte te laten voor het sluiten van deze overeenkomsten in 2012, werd het dienstig geacht dat de Unie in Verordening (EU) nr. 44/2012 voor bepaalde bestanden die onder de overeenkomsten met IJsland en de Faeröer vallen, voorlopige vangstmogelijkheden vaststelt. Het overleg van 14 tot en met 17 februari in Reykjavik tussen de kuststaten over het beheer van de makreelbestanden in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan eindigde onbeslecht en daarom hebben de Unie en Noorwegen, overeenkomstig onderlinge bilaterale visserijregelingen, bilaterale regelingen voor makreel in 2012 gesloten. Daarom moeten de voorlopige vangstbeperkingen voor makreel in Verordening (EU) nr. 44/2012 worden aangepast en moeten voor de betrokken TAC's in de bijlagen IA en IB bij die verordening de gereserveerde quota worden toegewezen.

In het advies van de Internationale Raad voor het Onderzoek van de Zee (ICES) en het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV) wordt aangedrongen op een aanzienlijke vermindering van de TAC voor zandspiering in de EU-wateren van de ICES-sectoren IIa en IIIa en ICES-deelgebied IV. In aansluiting op dat advies is tussen Noorwegen en de Unie tijdens het op 9 maart 2012 afgeronde overleg overeenstemming bereikt over een vermindering van de overdracht van zandspiering naar Noorwegen. Verordening (EU) nr. 44/2012 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

Tussen de Unie en bepaalde verdragsluitende partijen bij de Visserijorganisatie voor het noordwestelijke deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) zijn sommige vangstmogelijkheden voor 2012 overgedragen. De betrokken TAC-gegevens in bijlage IC bij Verordening (EU) nr. 44/2012 moeten dienovereenkomstig worden gewijzigd.

De vangstmogelijkheden voor Chileense horsmakreel van de Regionale Organisatie voor het visserijbeheer in het zuidelijke deel van de Stille Oceaan (SPRFMO) zijn vastgesteld na afloop van de 3<sup>de</sup> voorbereidende conferentie voor de SPRFMO-Commissie, die van 30 januari tot en met 2 februari 2012 plaatsvond. De betrokken bijlage bij Verordening (EU) nr. 44/2012, die op het ogenblik van de goedkeuring van de verordening open was gebleven, moet nu dienovereenkomstig worden aangevuld.

---

30.6.2007, blz. 4) en Protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie als bedoeld in die overeenkomst (PB L 172 van 30.6.2007, blz. 9).

<sup>6</sup> Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek IJsland inzake de visserij en het mariene milieu (PB L 161 van 2.7.1993, blz. 2).

Voorstel voor een

## VERORDENING VAN DE RAAD

**tot wijziging van de Verordeningen (EU) nr. 43/2012 en (EU) nr. 44/2012 wat betreft de bescherming van de soort “reuzenmanta” en bepaalde vangstmogelijkheden**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name op artikel 43, lid 3,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie<sup>7</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij de Verordeningen (EU) nr. 43/2012<sup>8</sup> en (EU) nr. 44/2012<sup>9</sup> van de Raad zijn voor 2012 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden vastgesteld welke in de EU-wateren en, voor EU-vaartuigen, in bepaalde niet-EU-wateren, van toepassing zijn.
- (2) Op de 10<sup>de</sup> Conferentie van de partijen (COP10) bij het Verdrag inzake de bescherming van trekkende wilde diersoorten, die van 20 tot en met 25 november 2011 in Bergen werd gehouden, werd de reuzenmanta (*Manta birostris*) toegevoegd aan de lijsten van beschermde soorten in de aanhangsels I (verbod op het gevangnemen van bepaalde soorten) en II van het Verdrag (soorten waarvoor internationale overeenkomsten nodig zijn voor de instandhouding en het beheer). Bijgevolg is het dienstig te voorzien in de bescherming van de reuzenmanta in alle wateren wat EU-vaartuigen betreft en, wat niet-EU-vaartuigen betreft, in de EU-wateren.
- (3) De TAC voor kabeljauw in het Kattegat moet gelijk zijn aan het quotum van de Unie. Het betrokken cijfer in Verordening (EU) nr. 43/2012 moet dienovereenkomstig worden gecorrigeerd.
- (4) De som van de quota die aan de lidstaten zijn toegewezen in het kader van de TAC's voor witte heek in NAFO 3NO, resulteert in een quotum van de Unie dat één ton groter is dan de vangstmogelijkheden die in het kader van die Regionale organisatie voor visserijbeheer (RFMO) zijn vastgesteld. De betrokken quotumtoewijzing in Verordening (EU) nr. 44/2012 moet dienovereenkomstig worden gecorrigeerd.

---

<sup>7</sup> [Referentie in PB]

<sup>8</sup> PB L 25 van 27.1.2012, blz. 1.

<sup>9</sup> PB L 25 van 27.1.2012, blz. 55.

- (5) Tijdens het overleg over de vangstmogelijkheden tussen de Unie, IJsland en de Faeröer werd voor 2012 geen overeenkomst bereikt. Bijgevolg kunnen de voor dit overleg gereserveerde vangstmogelijkheden nu aan de lidstaten worden toegewezen. Voorts eindigde het overleg tussen de kuststaten over het beheer van de makreelbestanden in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan in Reykjavik op 17 februari 2012 onbeslecht. Daarop hebben de Unie en Noorwegen, overeenkomstig onderlinge bilaterale regelingen, ermee ingestemd hun respectieve vangstmogelijkheden voor makreel voor 2012 vast te stellen. Bijgevolg moeten artikel 1 van Verordening (EU) nr. 44/2012 en de desbetreffende TAC's in de bijlagen IA en IB bij die verordening worden gewijzigd om de niet-toegewezen quota te verdelen en rekening te houden met de traditionele toewijzing van makreel in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan.
- (6) In het advies van de Internationale Raad voor het Onderzoek van de Zee (ICES) en het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV) wordt aangedrongen op een aanzienlijke vermindering van de TAC voor zandspiering in de EU-wateren van de ICES-sectoren IIa en IIIa en ICES-deelgebied IV. In aansluiting op dat advies is tussen Noorwegen en de Unie tijdens het op 9 maart 2012 afgeronde overleg overeenstemming bereikt over een vermindering van de overdracht van zandspiering naar Noorwegen. Verordening (EU) nr. 44/2012 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) Tijdens de derde internationale vergadering over de oprichting van een Regionale Organisatie voor het visserijbeheer op volle zee in het zuidelijke deel van de Stille Oceaan (SPRFMO) in mei 2007 hebben de deelnemers tussentijdse maatregelen goedgekeurd, waaronder vangstmogelijkheden, om, in afwachting van de oprichting van deze regionale organisatie, de pelagische visserijactiviteiten en de bodemvisserij in het zuidelijke deel van de Stille Oceaan te reguleren. Deze tussentijdse maatregelen werden herzien tijdens de 2<sup>de</sup> voorbereidende conferentie voor de SPRFMO-Commissie in januari 2011 en zijn opnieuw herzien tijdens de 3<sup>de</sup> voorbereidende conferentie voor de SPRFMO-Commissie van 30 januari tot en met 3 februari 2012. Deze tussentijdse maatregelen zijn vrijwillig en niet juridisch bindend uit hoofde van het internationale recht. In het kader van de uit het internationale zeerecht voortvloeiende verplichtingen inzake samenwerking en instandhouding is het evenwel dienstig deze maatregelen in het recht van de Unie uit te voeren door een algemeen quotum voor de Unie vast te stellen en dit quotum over de betrokken lidstaten te verdelen.
- (8) Verordening (EU) nr. 43/2012 en Verordening (EU) nr. 44/2012 zijn in de regel van toepassing met ingang van 1 januari 2012. De onderhavige verordening moet derhalve ook met ingang van 1 januari 2012 van toepassing zijn. Een dergelijke retroactieve toepassing doet geen afbreuk aan de beginselen van rechtszekerheid en bescherming van het gewettigd vertrouwen, aangezien de betrokken vangstmogelijkheden nog niet zijn opgebruikt. De nieuwe bepalingen over de soort “reuzenmanta” mogen evenwel overeenkomstig artikel XI, lid 5, van het Verdrag inzake de bescherming van trekkende wilde diersoorten pas van kracht worden vanaf de datum van inwerkingtreding van de wijziging van de betrokken aanhangsels van dat verdrag. Aangezien de wijziging van bepaalde vangstbeperkingen invloed heeft op de economische activiteiten en de programmering van het visseizoen van de EU-vaartuigen, moet deze verordening onmiddellijk na de bekendmaking ervan in werking treden.

- (9) De vangstmogelijkheden moeten in volledige overeenstemming met het toepasselijke recht van de Unie worden gebruikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*  
*Wijzigingen in Verordening (EU) nr. 43/2012*

Verordening (EU) nr. 43/2012 wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 12, lid 1, wordt het volgende punt g) toegevoegd:  
"g) reuzenmanta (*Manta birostris*) in alle wateren."
2. Bijlage I wordt gewijzigd overeenkomstig de tekst in bijlage I bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*  
*Wijzigingen in Verordening (EU) nr. 44/2012*

Verordening (EU) nr. 44/2012 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 1 worden de leden 3 en 4 geschrapt.
2. Aan artikel 13, lid 1, wordt het volgende punt g) toegevoegd:  
"g) reuzenmanta (*Manta birostris*) in alle wateren."
3. Aan artikel 37, lid 1, wordt het volgende punt g) toegevoegd:  
"g) reuzenmanta (*Manta birostris*) in alle wateren."
4. De bijlagen I, IA, IB, IC en IJ worden gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij de onderhavige verordening.

*Artikel 3*  
*Inwerkingtreding*

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 1, punt 1, artikel 2, punten 2 en 3, bijlage I, punt 1, en bijlage II, punt 1, zijn van toepassing met ingang van 23 februari 2012.

Artikel 2, punt 1, bijlage I, punt 2, en bijlage II, punten 2 tot en met 5, zijn van toepassing met ingang van 1 januari 2012.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*

## BIJLAGE I

Bijlage I bij Verordening (EU) nr. 43/2012 wordt als volgt gewijzigd:

1. Deel A wordt als volgt gewijzigd:

- a) in de eerste tabel (de tabel van de Latijnse namen en de overeenkomstige gebruikelijke namen) wordt na de vermelding voor “*Mallotus villosus*” het volgende ingevoegd:

“ <i>Manta birostris</i> ”	RMB	Reuzenmanta”
----------------------------	-----	--------------

- b) in de tweede tabel (de tabel van de gebruikelijke namen en de overeenkomstige Latijnse namen) wordt na de vermelding voor “Portugese ijshaai” het volgende ingevoegd:

“Reuzenmanta	RMB	<i>Manta birostris</i> ”
--------------	-----	--------------------------

2. In deel B wordt de tabel voor kabeljauw in het Kattegat vervangen door:

"Soort:	Kabeljauw <i>Gadus morhua</i>	Gebied:	Kattegat (COD/03AS.)
Denemarken	82	(1)	Analytische TAC
Duitsland	2	(1)	
Zweden	49	(1)	
Unie	133	(1)	
TAC	133	(1)	

(1) Uitsluitend voor bijvangsten. Gerichte visserij is niet toegestaan.”



## BIJLAGE II

De bijlagen I, IA, IB, IC en IJ bij Verordening (EU) nr. 44/2012 worden als volgt gewijzigd:

1. Bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

- a) in de eerste tabel (de tabel van de Latijnse namen en de overeenkomstige gebruikelijke namen) wordt na “*Mallotus villosus*” het volgende ingevoegd:

“ <i>Manta birostris</i> ”	RMB	Reuzenmanta”
----------------------------	-----	--------------

- b) in de tweede tabel (de tabel van de gebruikelijke namen en de overeenkomstige Latijnse namen) wordt na de gegevens betreffende “Portugese ijshaai” het volgende ingevoegd:

“Reuzenmanta	RMB	<i>Manta birostris</i> ”
--------------	-----	--------------------------

2. Bijlage IA wordt als volgt gewijzigd:

- a) de tabel voor zandspieringen en bijvangsten in de EU-wateren van IIa, IIIa en IV wordt vervangen door:

“Soort:	Zandspieringen en bijvangsten <i>Ammodytes</i> spp.	Gebied:	EU-wateren van IIa, IIIa en IV <sup>(1)</sup> (SAN/2A3A4.)
Denemarken	34 072 <sup>(2)</sup>	Analytische TAC	
Verenigd Koninkrijk	745 <sup>(2)</sup>		
Duitsland	52 <sup>(2)</sup>		
Zweden	1 251 <sup>(2)</sup>		
Unie	36 120		
Noorwegen	2 300		
TAC	38 420		

(1) Exclusief wateren binnen 6 mijl van de basislijnen van het Verenigd Koninkrijk bij Shetland, Fair Isle en Foula.

(2) Ten minste 98 % van de TAC-aanlanding moet bestaan uit zandspieringen. Bijvangsten van schar, makreel en wijting worden in mindering gebracht op de resterende 2 % van de TAC.

**Bijzondere voorwaarde:**

Binnen de limieten van de bovenstaande quota mag in de onderstaande beheersgebieden voor zandspieringen als omschreven in bijlage IIB, niet meer worden gevangen dan de hieronder opgegeven hoeveelheden:

**Gebied: EU-wateren van de beheersgebieden voor zandspiering<sup>(1)</sup>**

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Denemarken	19 526	4 717	4 717	4 717	0	395	0
Verenigd Koninkrijk	427	103	103	103	0	9	0
Duitsland	30	7	7	7	0	1	0
Zweden	717	173	173	173	0	15	0
Unie	20 700	5 000	5 000	5 000	0	420	0
Noorwegen	2 300	0	0	0	0	0	0
Totaal	23 000	5 000	5 000	5 000	0	420	0

(1) Kan overeenkomstig artikel 5, lid 4, van deze verordening worden herzien.”

b) de tabel voor haring in de EU-wateren en de internationale wateren van Vb, VIb en VIaN wordt vervangen door:

“Soort:	Haring <i>Clupea harengus</i>	Gebied:	EU-wateren en internationale wateren van Vb, VIb en VIaN <sup>(1)</sup> (HER/5B6ANB)
Duitsland	2 560	Analytische TAC	
Frankrijk	484		
Ierland	3 459		
Nederland	2 560		
Verenigd Koninkrijk	13 837		
Unie	22 900		
TAC	22 900		

(1) Bedoeld is het haringbestand in VIa, benoorden 56° 00' NB, en in het gedeelte van VIa ten oosten van 07° 00' WL en benoorden 55° 00' NB, met uitzondering van de Clyde.”

- c) de tabel voor blauwe wijting in de EU-wateren en de internationale wateren van I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIId, VIIE, XII en XIV wordt vervangen door:

“Soort:	Blauwe wijting <i>Micromesistius poutassou</i>	Gebied:	EU-wateren en internationale wateren van I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIId, VIIE, XII en XIV (WHB/1X14)
Denemarken	10 370 (1)	Analytische TAC	
Duitsland	4 032 (1)	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Spanje	8 791 (1)(2)		
Frankrijk	7 217 (1)	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Ierland	8 030 (1)		
Nederland	12 645 (1)	Artikel 7 van deze verordening is van toepassing.	
Portugal	817 (1)(2)		
Zweden	2 565 (1)		
Verenigd Koninkrijk	13 454 (1)		
Unie	67 921 (1)		
Noorwegen	30 000		
TAC	391 000		
(1)	Bijzondere voorwaarde: Waarvan tot 68 % mag worden gevangen in de Noorse exclusieve economische zone of in de visserijzone rond Jan Mayen (WHB/*NZJM1).		
(2)	Van deze quota mogen overdrachten plaatsvinden naar VIIIc, IX en X; EU-wateren van CECAF 34.1.1. Deze overdrachten moeten evenwel vooraf aan de Commissie worden gemeld.”		

- d) de tabel voor blauwe leng in de EU-wateren en de internationale wateren van Vb, VI en VII wordt vervangen door:

“Soort:	Blauwe leng <i>Molva dypterygia</i>	Gebied:	EU-wateren en internationale wateren van Vb, VI, VII, (BLI/5B67-) <sup>(3)</sup>
Duitsland	20	Analytische TAC	
Estland	3	Artikel 12 van deze verordening is van toepassing.	
Spanje	62		
Frankrijk	1 423		
Ierland	5		
Litouwen	1		
Polen	1		
Verenigd Koninkrijk	362		
Overige	5 (1)		
Unie	1882		
Noorwegen	150 (2)		
TAC	2032		

- (1) Uitsluitend voor bijvangst. Uit hoofde van dit quotum is gerichte visserij niet toegestaan.
- (2) Te vangen in de EU-wateren van IIa, IV, Vb, VI en VII (BLI/\*24X7C).
- (3) Bijzondere voorschriften gelden overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1288/2009<sup>10</sup> en punt 7 van bijlage III bij Verordening (EG) nr. 43/2009<sup>11</sup>.”

e) de tabel voor leng in de EU-wateren en de internationale wateren van VI, VII, VIII, IX, X, XII en XIV wordt vervangen door:

“Soort:	Leng <i>Molva molva</i>	Gebied:	EU-wateren en internationale wateren van VI, VII, VIII, IX, X, XII en XIV (LIN/6X14.)
België	30	Analytische TAC	
Denemarken	5	Artikel 12 van deze verordening is van toepassing.	
Duitsland	109		
Spanje	2 211		
Frankrijk	2 357		
Ierland	591		
Portugal	5		
Verenigd Koninkrijk	2 716		
Unie	8 024		
Noorwegen	6 140	(1)(2)	
TAC	14 164		

(1) Bijzondere voorwaarde: Waarvan in bijvangst van andere soorten tot 25 % per vaartuig in Vb, VI en VII is toegestaan. In de eerste 24 uur na het begin van de visserijactiviteiten op een bepaalde visgrond mag dit percentage evenwel worden overschreden. De totale bijvangst van andere soorten in VI en VII mogen niet meer bedragen dan 3 000 ton.

(2) Inclusief lom. De quota voor Noorwegen zijn 6 140 ton leng en 2 923 ton lom en mogen tot 2 000 ton onderling gewisseld worden; de betrokken soorten mogen alleen met beuglijnen in Vb, VI en VII worden gevangen.”

<sup>10</sup> PB L 347 van 24.12.2009, blz. 6.

<sup>11</sup> PB L 22 van 26.1.2009, blz. 1.

- f) De tabel voor makreel in IIIa en IV; de EU-wateren van IIa, IIIb, IIIc en deelsectoren 22-32 wordt vervangen door:

“Soort:	Makreel <i>Scomber scombrus</i>	Gebied:	IIIa en IV; EU-wateren van IIa, IIIb, IIIc en deelsectoren 22-32 (MAC/2A34.)
België	512 (3)	Analytische TAC	
Denemarken	17 580 (3)	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Duitsland	534 (3)		
Frankrijk	1 612 (3)	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Nederland	1 623 (3)		
Zweden	4 813 (1)(2)(3)	Artikel 7 van deze verordening is van toepassing.	
Verenigd Koninkrijk	1 503 (3)		
Unie	28 177 (1)(3)		
Noorwegen	167 197 (4)		

TAC Niet relevant

- (1) Bijzondere voorwaarde: Waarvan 242 ton te vangen in Noorse wateren bezuiden 62° NB (MAC/\*04N-).
- (2) Bij het vissen in Noorse wateren worden bijvangst van kabeljauw (COD/\*2134.), schelvis (HAD/\*2134.), witte koolvis (POL/\*2134.), wijting (WHG/\*2134.) en koolvis (POL/\*2134.) in mindering gebracht op de quota voor deze soorten.
- (3) Mag tevens in de Noorse wateren van IVa worden gevangen (MAC/\*4AN.).
- (4) Af te trekken van het Noorse TAC-aandeel (“toegangsquotum”). Dit quotum omvat het Noorse aandeel in de Noordzee-TAC van 46 685 ton. Dit quotum mag uitsluitend in IVa worden gevangen (MAC/\*04A.), behalve 3 000 ton die mag worden gevangen in IIIa (MAC/\*03A.).

**Bijzondere voorwaarde:**

Binnen de limieten van de bovenstaande quota mag in de onderstaande gebieden niet meer worden gevangen dan de hieronder opgegeven hoeveelheden.

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa en IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, internationale wateren van IIa, van 1 januari tot en met 31 maart 2012 en in december 2012 (MAC/*2A6.)
Denemarken	0	4 130	0	0	9 482
Frankrijk	0	490	0	0	0
Nederland	0	490	0	0	0
Zweden	0	0	390	10	1 829
Verenigd Koninkrijk	0	490	0	0	0
Noorwegen	3 000	0	0	0	0"

- g) de tabel voor makreel in VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc en VIIIe; de EU-watervaten en de internationale wateren van Vb; de internationale wateren van IIa, XII en XIV wordt vervangen door:

“Soort:	Makreel <i>Scomber scombrus</i>	Gebied:	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc en VIIIe; EU-watervaten en internationale wateren van Vb; internationale wateren van IIa, XII en XIV (MAC/2CX14-)
Duitsland	20 427	Analytische TAC	
Spanje	22	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Estland	170		
Frankrijk	13 619	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.	
Ierland	68 089	Artikel 7 van deze verordening is van toepassing.	
Letland	126		
Litouwen	126		
Nederland	29 788		
Polen	1 438		
Verenigd Koninkrijk	187 248		
Unie	321 053		
Noorwegen	13 898	(1) (2)	

TAC Niet relevant

- (1) Mag worden gevangen in IIa, VIa benoorden 56° 30' NB, IVa, VIId, VIIe, VIIf en VIIh (MAC/\*AX7H).  
 (2) Noorwegen mag 33 437 ton extra aan toegangsquotum vangen benoorden 56° 30' NB; deze hoeveelheid wordt in mindering gebracht op de vangstbeperking van Noorwegen (MAC/\*N6530).

**Bijzondere voorwaarde:**

Binnen de limieten van de bovenstaande quota mag in de onderstaande gebieden en perioden niet meer worden gevangen dan de hieronder opgegeven hoeveelheden.

	EU-watervaten en Noorse wateren van IVa (MAC/*04A-EN) Gedurende de perioden van 1 januari tot en met 15 februari 2012 en van 1 september tot en met 31 december 2012	Noorse wateren van IIa (MAC/*2AN-)
Duitsland	8 219	837
Frankrijk	5 479	557
Ierland	27 396	2 790
Nederland	11 985	1 220
Verenigd Koninkrijk	75 342	7 672
Unie	128 421	13 076”

- h) De tabel voor makreel in VIIIc, IX en X en de EU-wateren van CECAF 34.1.1 wordt vervangen door:

“Soort:	Makreel <i>Scomber scombrus</i>	Gebied:	VIIIc, IX en X; EU-wateren van CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Spanje	30 278	(1)	Analytische TAC
Frankrijk	201	(1)	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Portugal	6 258	(1)	
Unie	36 737		Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
TAC	Niet relevant		Artikel 7 van deze verordening is van toepassing.

(1) Bijzondere voorwaarde: De hoeveelheden die met andere lidstaten worden geruild, mogen in VIIIa, VIIIb en VIIIc worden gevangen (MAC/\*8ABD.). De door Spanje, Portugal of Frankrijk te ruil aangeboden hoeveelheden die in VIIIa, VIIIb en VIIIc worden gevangen, mogen echter niet meer dan 25 % van de quota van de donorlidstaat bedragen.

**Bijzondere voorwaarde:**

Binnen de limieten van de bovenstaande quota mag in het onderstaande gebied niet meer worden gevangen dan de hieronder opgegeven hoeveelheden.

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spanje	2 543
Frankrijk	17
Portugal	526”

- i) de tabel voor makreel in de Noorse wateren van IIa en IVa wordt vervangen door:

“Soort:	Makreel <i>Scomber scombrus</i>	Gebied:	Noorse wateren van IIa en IVa (MAC/2A4A-N.)
Denemarken	12 608	(1)	Analytische TAC
Unie	12 608	(1)	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
TAC	Niet relevant		Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
			Artikel 7 van deze verordening is van toepassing.

(1) Vangsten in IIa (MAC/\*02A.) en in IVa (MAC/\*4A.) worden afzonderlijk gemeld.”

- j) de tabel voor sprot en bijvangst in de EU-wateren van IIa en IV wordt vervangen door:

“Soort:	Sprot en bijvangst <i>Sprattus sprattus</i>	Gebied:	EU-wateren van IIa en IV (SPR/2AC4-C)
België	1 737 (4)	Vorzorgs-TAC	
Denemarken	137 489 (4)		
Duitsland	1 737 (4)		
Frankrijk	1 737 (4)		
Nederland	1 737 (4)		
Zweden	1 330 (1)(4)		
Verenigd Koninkrijk	5 733 (4)		
Unie	151 500		
Noorwegen	10 000 (2)		
TAC	161 500 (3)		

(1) Inclusief zandspiering.  
(2) Mag uitsluitend worden gevangen in de EU-wateren van IV (SPR/\*04-C.).  
(3) Kan overeenkomstig artikel 5, lid 4, van deze verordening worden herzien.  
(4) Ten minste 98 % van de TAC-aanlanding moet bestaan uit sprot. Bijvangst van schar en wijting worden in mindering gebracht op de resterende 2 % van de TAC (OTH/\*2AC4C).”

- k) de tabel voor horismakrelen en bijvangst in de EU-wateren van IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIA, VIIIB, VIIID en VIIIE; de EU-wateren en de internationale wateren van Vb; en de internationale wateren van XII en XIV wordt vervangen door:

“Soort:	Horsmakrelen en bijvangst <i>Trachurus spp.</i>	Gebied:	EU-wateren van IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIA, VIIIB, VIIID en VIIIE; EU-wateren en internationale wateren van Vb; internationale wateren van XII en XIV (JAX/2A-14)
Denemarken	15 702 (1)(3)	Analytische TAC	
Duitsland	12 251 (1)(2)(3)		
Spanje	16 711 (3)		
Frankrijk	6 306 (1)(2)(3)		
Ierland	40 803 (1)(3)		
Nederland	49 156 (1)(2)(3)		
Portugal	1 610 (3)		
Zweden	675 (1)(3)		
Verenigd Koninkrijk	14 775 (1)(2)(3)		
Unie	157 989		



TAC 157 989

- (1) Bijzondere voorwaarde: Tot 5 % van wat voor dit quotum vóór 30 juni 2012 in de EU-wateren van IIa of IVa wordt gevangen, mag worden verrekend met de quota voor de EU-wateren van IVb, IVc en VIId. Gebruikmaking van deze bijzondere bepaling moet evenwel vooraf aan de Commissie worden gemeld (JAX/\*4BC7D).
- (2) Bijzondere voorwaarde: Tot 5 % van dit quotum mag in VIId worden gevangen. Gebruikmaking van deze bijzondere bepaling moet evenwel vooraf aan de Commissie worden gemeld (JAX/\*07D.).
- (3) Ten minste 95 % van de TAC-aanlanding moet bestaan uit horsmakreel. Bijvangst van evervis, schelvis, wijting en makreel worden in mindering gebracht op de resterende 5 % van de TAC (OTH/\*2A-14)."

3. Bijlage IB wordt als volgt gewijzigd:

- a) de tabel voor kabeljauw en schelvis in de wateren van de Faeröer van Vb wordt vervangen door:

“Soort:	Kabeljauw en schelvis <i>Gadus morhua</i> en <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Gebied: Wateren van de Faeröer van Vb (C/H/05B-F.)
Duitsland	0	Analytische TAC
Frankrijk	0	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Verenigd Koninkrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	0	
TAC	Niet relevant”	

- b) de tabel voor blauwe wijting in de wateren van de Faeröer wordt vervangen door:

“Soort:	Blauwe wijting <i>Micromesistius poutassou</i>	Gebied: Wateren van de Faeröer (WHB/2A4AXF)
Denemarken	0	Analytische TAC
Duitsland	0	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Frankrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Nederland	0	
Verenigd Koninkrijk	0	
Unie	0	
TAC	0	<sup>(1)</sup>
(1)	TAC vastgesteld volgens het tussen de Unie, de Faeröer, Noorwegen en IJsland gevoerde overleg.”	

- c) de tabel voor leng en blauwe leng in de wateren van de Faeröer van Vb wordt vervangen door:

“Soort:	Leng en blauwe leng <i>Molva molva</i> en <i>Molva dypterygia</i>	Gebied: Wateren van de Faeröer van Vb (B/L/05B-F.)
Duitsland	0	Analytische TAC
Frankrijk	0	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Verenigd Koninkrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	0	
TAC	Niet relevant”	

- d) de tabel voor Noordse garnaal in de wateren van Groenland van V en XIV wordt vervangen door:

“Soort:	Noordse garnaal <i>Pandalus borealis</i>	Gebied: Groenlandse wateren van V en XIV (PRA/514GRN)
Denemarken	2 550	Analytische TAC
Frankrijk	2 550	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	8 000 <sup>(1)</sup>	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
TAC	Niet relevant	
(1)	Waarvan 2 900 ton wordt toegewezen aan Noorwegen.”	

- e) de tabel voor koolvis in de wateren van de Faeröer van Vb wordt vervangen door:

“Soort:	Koolvis <i>Pollachius virens</i>	Gebied: Wateren van de Faeröer van Vb (POK/05B-F.)
België	0	Analytische TAC
Duitsland	0	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Frankrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Nederland	0	
Verenigd Koninkrijk	0	
Unie	0	
TAC	Niet relevant”	

- f) de tabel voor roodbaarzen in de IJslandse wateren van Va wordt vervangen door:

“Soort:	Roodbaars <i>Sebastes spp.</i>	Gebied: IJslandse wateren van Va (RED/05A-IS)
België	0 <sup>(1)(2)</sup>	Analytische TAC
Duitsland	0 <sup>(1)(2)</sup>	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Frankrijk	0 <sup>(1)(2)</sup>	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Verenigd Koninkrijk	0 <sup>(1)(2)</sup>	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	0 <sup>(1)(2)</sup>	

TAC Niet relevant

(1) Inclusief onvermijdelijke bijvangst (bijvangst van kabeljauw niet toegestaan).

(2) Mag alleen tussen juli en december 2012 worden gevangen.”

- g) de tabel voor roodbaarzen in de wateren van de Faeröer van Vb wordt vervangen door:

“Soort:	Roodbaars <i>Sebastes spp.</i>	Gebied: Wateren van de Faeröer van Vb (RED/05B-F.)
België	0	Analytische TAC
Duitsland	0	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Frankrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Verenigd Koninkrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	0	

TAC Niet relevant”

- h) de tabel voor andere soorten in de wateren van de Faeröer van Vb wordt vervangen door:

“Soort:	Andere soorten <sup>(1)</sup>	Gebied: Wateren van de Faeröer van Vb (OTH/05B-F.)
Duitsland	0	Analytische TAC
Frankrijk	0	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Verenigd Koninkrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	0	

TAC Niet relevant

(1) Exclusief soorten zonder handelswaarde.”

- i) de tabel voor platvissen in de wateren van de Faeröer van Vb wordt vervangen door:

“Soort:	Platvissen	Gebied: Wateren van de Faeröer van Vb (FLX/05B-F.)
Duitsland	0	Analytische TAC
Frankrijk	0	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Verenigd Koninkrijk	0	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	0	
TAC	Niet relevant”	

4. Bijlage IC wordt als volgt gewijzigd:

- a) de tabel voor kabeljauw in NAFO 3M wordt vervangen door:

“Soort:	Kabeljauw <i>Gadus morhua</i>	Gebied: NAFO 3M (COD/N3M.)
Estland	103	
Duitsland	432	
Letland	103	
Litouwen	103	
Polen	219	
Spanje	1 328	
Frankrijk	185	
Portugal	1 992,5	
Verenigd Koninkrijk	865	
Unie	5 330,5	
TAC	9 280”	

- b) de tabel voor witte heek in NAFO 3NO wordt vervangen door:

“Soort:	Witte heek <i>Urophycis tenuis</i>	Gebied: NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Spanje	1 273	Analytische TAC
Portugal	1 667	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	2 940	
TAC	5 000”	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.

c) de tabel voor Noordse garnaal in NAFO 3L wordt vervangen door:

“Soort:	Noordse garnaal <i>Pandalus borealis</i>	Gebied: NAFO 3L <sup>(1)</sup> (PRA/N3L.)
Estland	134	Analytische TAC
Letland	134	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Litouwen	134	
Polen	400	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Spanje	105,5	
Portugal	161,5	
Unie	1 069	

TAC 12 000

(1) Met uitzondering van het vak dat wordt begrensd door de volgende coördinaten:

Punt nr.	Noorderbreedte	Westerlengte
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0”

d) de tabel voor roodbaarzen in NAFO 3LN wordt vervangen door:

“Soort:	Roodbaarzen <i>Sebastes spp.</i>	Gebied: NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estland	297	
Duitsland	203	
Letland	297	
Litouwen	297	
Portugal	454	
Unie	1 548	
TAC	6 000”	

e) de tabel voor roodbaarzen in NAFO 3O wordt vervangen door:

“Soort:	Roodbaarzen <i>Sebastes spp.</i>	Gebied: NAFO 3O (RED/N3O.)
Spanje	1 771	Analytische TAC
Portugal	5 229	Artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Polen	150	Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 is niet van toepassing.
Unie	7 150	
TAC	20 000”	

5. bijlage IJ wordt vervangen door:

**“BIJLAGE IJ**

**SPRFMO-VERDRAGSGEBIED**

Soort:	Chileense horsmakreel <i>Trachurus murphyi</i>	Gebied:	SPRFMO-verdragsgebied (CJM/SPRFMO)
Duitsland	6790,5		
Nederland	7360,2		
Litouwen	4725		
Polen	8124,3		
Unie	27 000”		